



香港海關
CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表格 6B(H)
具報註冊詳情改變(B類註冊人)
Form 6B(H)

Notification of Changes in Particulars of Registration (Category B Registrant)

香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》

Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615, Laws of Hong Kong

本表格只適用於持有小販牌照的B類註冊人。

This form is for a Category B registrant holding a hawker licence only.

請以正楷及黑色筆填寫表格。填寫本表格前，請先閱讀填表須知及註冊指引。

Please fill in the form in capital letter and black ink and read the Guidance Notes and Registration Guide before completing this form.

第一部 Part I

註冊人的一般資料 General Information of the Registrant

貴金屬及寶石交易商的註冊號碼 Dealer in Precious Metals and Stones Registration No.	
持牌小販名稱 (英文) Name of the licensed hawker (in English)	
持牌小販名稱 (中文) Name of the licensed hawker (in Chinese)	

第二部 Part II

具報的註冊詳情改變 Notification of changes in particulars for registration

1	關於以下改變，請填寫及交回附件 1	For the following changes, please fill in and return Annex 1
1.1	<input type="checkbox"/> 持牌小販詳情	<input type="checkbox"/> Particulars of the Licensed Hawker
2	關於以下改變，請填寫及交回附件 2	For the following changes, please fill in and return Annex 2
2.1	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址	<input type="checkbox"/> Address of Principal Place of Business
2.2	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址的佔用人 (住宅處所或混合式商住處所)	<input type="checkbox"/> Occupants of Principal Place of Business (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)
2.3	<input type="checkbox"/> 其他業務處所地址	<input type="checkbox"/> Address of other Business Premises
2.4	<input type="checkbox"/> 其他業務處所的佔用人 (住宅處所或混合式商住處所)	<input type="checkbox"/> Occupants of other Business Premises (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)
3	關於以下改變，請填寫及交回附件 3	For the following changes, please fill in and return Annex 3
3.1	<input type="checkbox"/> 註冊人於表格3A所聲明的狀況改變	<input type="checkbox"/> Status of Registrant declared in Form 3A

如在某一附件上多於一項須具報的改變，請自行影印該附件作具報有關改變。

If you have more than one change to report in certain annex, please make a photocopy of that Annex for reporting the related changes.

本人謹此聲明：

I declare that:

- (a) 就本人所知及相信，在上文和相關附件所提供的資料，均屬真實及正確，而註冊人在申請貴金屬及寶石交易商註冊的批給/續期申請表上提供的其他資料仍然有效。

The information provided above and the relevant Annex is true and correct to the best of my knowledge and belief. The other particulars of the registrant provided in the Application Form for Grant/Renewal of a Registration for a Dealer in Precious Metals and Stones remain valid.

- (b) 本人已閱讀香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(下稱「《打擊洗錢條例》」)。本人明白打擊洗錢條例第53ZVT條訂明任何人(1)作出在要項上屬虛假或具誤導性的陳述；並知道該項陳述在要項上屬虛假或具誤導性，或罔顧該項陳述是否在要項上屬虛假或具誤導性；或(2)在某項陳述中遺漏任何要項，以致該項陳述成為虛假或具誤導性的陳述；及知道該項陳述遺漏該要項，或罔顧該項陳述是否遺漏該要項，即屬犯罪，一經定罪，可被判罰款港幣50,000元及監禁6個月；

I have read the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (hereinafter referred to as “the AMLO”), Chapter 615, Laws of Hong Kong. I understand that section 53ZVT of the AMLO provides that any person who (1) makes a statement that is false or misleading in a material particular; and knows that, or is reckless as to whether, the statement is false or misleading in a material particular; or (2) omits a material particular from a statement with the result that the statement is rendered false or misleading; and knows that, or is reckless as to whether, the material particular is omitted from the statement, commits an offence and is liable on conviction to a fine of \$50,000 and to imprisonment for 6 months;

- (c) 本人承諾自任何改變發生之日起計的一個月內，藉書面向海關關長具報有關改變；及

I undertake to notify the Commissioner of Customs and Excise in writing of any changes within one month beginning on the date on which the change takes place; and

- (d) 本人已閱讀表格6B(H)的填表須知第C部所載的收集個人資料聲明，以及明白當中內容。

I have read the Personal Information Collection Statement stated in Part C of the Guidance Notes on Form 6B(H) and understand the contents stated therein.

(註冊人簽署)
(Signature of the registrant)

(姓名(正楷))
(Name in block letters)

(香港身份證)
(HKID No.)

(聯絡電話號碼)
(Contact Tel. No.)

(日期)
(Date)

遞交途徑 Means of Submission

註冊人須將填妥的表格連同證明文件，遞交予香港海關貴金屬及寶石交易商監理科辦理。

The Registrant is required to submit the completed form together with the supporting documents to the Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau of Customs and Excise Department.

親身/郵寄遞交 In person/by mail	地址 香港灣仔告士打道 5 號稅務大樓 26 樓 香港海關貴金屬及寶石交易商監理科	辦公時間 星期一至星期五 (公眾假期除外)	上午 8:45 至 下午 12:30 下午 1:30 至 下午 5:30
------------------------------	---	-----------------------------	---

<u>Address</u> Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau, Customs and Excise Department 26/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong	<u>Office hours</u> Monday to Friday (Except Public Holidays)	8:45 a.m. to 12:30 p.m. 1:30 p.m. to 5:30 p.m.
--	---	---

一般查詢 General Enquiry
熱線 Hotline : (852) 3580 1483 (中文) / (852) 3580 1484 (English)
電郵 Email : dpms_enquiry@customs.gov.hk

網上遞交 By online submission	https://www.drs.customs.gov.hk
------------------------------	---

具報註冊人的詳情改變
Notification of Change in Particulars of the Registrant

請根據小販牌照上所載的資料填寫

Please fill in the information as shown in the Hawker Licence

改變的生效日期 (日/月/年) Effective Date of the change																					
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y													

1.1	<input type="checkbox"/> 持牌小販詳情 Particulars of the Licensed Hawker	
<input type="checkbox"/> 英文姓名 (*先生/太太/小姐/女士) Name in English (*Mr/Mrs/Miss/Ms)	(先填寫姓氏再填寫名字 Surname first then other names)	
<input type="checkbox"/> 中文姓名 (如適用) Name in Chinese (if applicable)		別名 (如有) Alias (if any)
<input type="checkbox"/> 中文電碼 (如適用) Chinese Commercial Code (if applicable)		
<input type="checkbox"/> 國籍 Nationality		
<input type="checkbox"/> 牌照類別 Licence Type	<input type="checkbox"/> 固定攤位小販牌照 Fixed-pitch Hawker Licence <input type="checkbox"/> 流動小販牌照 Itinerant Hawker Licence	
<input type="checkbox"/> 牌照列明的規定售賣之貨品 Commodities Specified in the licence		
<input type="checkbox"/> 牌照號碼 Licence No.		
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting documents:		
<input type="checkbox"/> 《小販規則》(第132章·附屬法例AI)下發給的牌照的複本 A copy of hawker licence issued under the Hawker Regulation, Cap.132AI		
<input type="checkbox"/> 香港身份證複本 A copy of Hong Kong Identity Card		

具報業務處所地址改變
Notification of change of address of business premise

改變的生效日期 (日/月/年) Effective Date of the change									
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	

2.1	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址 (小販牌照上所載地址) (適用於持有固定攤位或臨時小販牌照) Address of Principal Place of Business (as shown in the Hawker Licence) (For Fixed-pitch /Temporary Hawker Licence)
此主要營業地點的地址是經營貴金屬及寶石交易的業務處所，並會根據打擊洗錢條例第53ZUC條訂明的方式顯示於註冊紀錄冊上供公眾人士查閱。 This Address of Principal place of business is used for Precious Metals and Stones business and will be shown on the register in the way specified in section 53ZUC of AMLO for inspection by members of the public.	
攤位編號 Pitch No.	
攤位地址 Pitch Location	
地區 (例如灣仔) District (e.g. Wanchai)	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界 HK KLN NT
2.1	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址 (小販牌照上所載地址) (適用於流動小販牌照) Address of Principal Place of Business (as shown in the Hawker Licence) (For Itinerant Hawker Licence)
此主要營業地點的地址是經營貴金屬及寶石交易的業務處所，並會根據打擊洗錢條例第53ZUC條訂明的方式顯示於註冊紀錄冊上供公眾人士查閱。 This Address of Principal place of business is used for Precious Metals and Stones business and will be shown on the register in the way specified in section 53ZUC of AMLO for inspection by members of the public.	
*室/店舖號碼 *Flat/Room/Shop No.	樓 Floor
大廈名稱 Building Name	座 Block
*屋邨/屋苑/商場名稱 *Estate/Court/Shopping Arcade Name	
門牌號碼 Street No.	街道名稱 Street Name
地區 (例如灣仔) District (e.g. Wanchai)	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界 HK KLN NT
請述明經營貴金屬及寶石交易的處所類別： Please state the type of premises at which precious metals and stones business is carried out: <input type="checkbox"/> 商業/工業處所 Commercial/ Industrial premises <input type="checkbox"/> 混合式商住處所 Mixed commercial and residential premises <input type="checkbox"/> 住宅處所 Residential premises	
請述明處所用途： Please state the purpose of business premises: <input type="checkbox"/> 與客戶進行面對面交易 Carrying out of face-to-face transactions with customers <input type="checkbox"/> 事務或業務的行政管理/處理交易/儲存文件、數據或紀錄/其他 Administration of affairs or business/Processing of transactions/Storage of documents, data and records/Others	
<input type="checkbox"/> 準許販賣地點 (牌照條件所載地址) Permitted Hawking Location (as shown in Licence Condition)	
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting documents:	
<input type="checkbox"/> 《小販規則》(第132章·附屬法例AI)下發給的牌照的複本 A copy of hawker licence issued under the Hawker Regulation, Cap.132AI	

2.2	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所) Occupants of Principal Place of Business (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)	
<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址沒有改變 Without address change of principal place of business		
<p>遞交員報表格時，你必須提供佔用人的姓名，並取得所有佔用人的同意書。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。</p> <p>You must provide the names of occupants and obtain the letters of consent from all of them when you submit the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.</p>		
佔用人姓名(如佔用人超過 6 名，請用另紙提供資料。) Name of Occupants (If more than 6 occupants are involved, please provide the information in a separate sheet.)		
(1)		(4)
(2)		(5)
(3)		(6)
<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址沒有改變 Without address change of principal place of business		
<p>遞交員報表格時，你必須取得遷入的佔用人的同意書，並與通知書一併遞交。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。</p> <p>You must obtain the letter(s) of consent from Incoming occupants and submit it/them together with the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.</p>		
遷入的佔用人姓名 Name of Incoming Occupants		遷出的佔用人姓名 Name of Outgoing Occupants
(1)		(1)
(2)		(2)
(3)		(3)
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting documents:		
<input type="checkbox"/> 該處所內佔用人的同意書的複本 Copies of consent letters from occupant(s) of the premises		

2.3 <input type="checkbox"/> 其他業務處所地址 Address of Other Business Premises					
<input type="checkbox"/> 增加 Addition (就增加分行(即與客戶進行面對面交易的業務處所)·請遞交表格5。) (For addition of branch (i.e. business premises for carrying out face to face transactions with customers), please submit Form 5 instead.)		<input type="checkbox"/> 刪除 Deletion		<input type="checkbox"/> 更改現有其他業務處所的詳情 Change in Particulars of other Business Premises	
其他業務處所的資料 Other business premises information					
備註: 就用以與客戶進行面對面貴金屬及寶石交易的業務處所而言·該處所地址會根據打擊洗錢條例第53ZUC條訂明的方式顯示於有關註冊紀錄冊上提供予公眾人士查閱。 Remark: For the business premises used for carrying out face-to-face transactions of precious metals and stones, its address will be shown on the register in the way specified in section 53ZUC of AMLO for inspection by members of the public.					
*室/店舖號碼 *Flat/Room/Shop No.		樓 Floor		座 Block	
大廈名稱 Building Name					
*屋邨/屋苑/商場名稱 *Estate/Court/Shopping Arcade Name					
門牌號碼 Street No.		街道名稱 Street Name			
地區(例如灣仔) District (e.g. Wanchai)				<input type="checkbox"/> 香港 HK <input type="checkbox"/> 九龍 KLN <input type="checkbox"/> 新界 NT	
請述明經營貴金屬及寶石交易的處所類別: Please state the type of premises at which precious metals and stones business is carried out: <input type="checkbox"/> 商業/工業處所 Commercial/ Industrial premises <input type="checkbox"/> 混合式商住處所 Mixed commercial and residential premises <input type="checkbox"/> 住宅處所 Residential premises					
請述明處所用途: Please state the purpose of business premises: <input type="checkbox"/> 與客戶進行面對面交易 Carrying out of face-to-face transactions with customers <input type="checkbox"/> 事務或業務的行政管理/處理交易/儲存文件、數據或紀錄/其他 Administration of affairs or business/Processing of transactions/Storage of documents, data and records/Others					
請夾附以下證明文件: Please attach the following supporting documents:					
<input type="checkbox"/> 《小販規則》(第132章·附屬法例AI)下發給的牌照的複本 A copy of hawker licence issued under the Hawker Regulation, Cap. 132AI <input type="checkbox"/> 該處所的已加蓋釐印租約或業權紀錄的複本;或地址證明的複本·而該地址證明需發出距今不超過三個月(包括水電煤或電訊公司收費單、銀行、保險公司、政府部門發出的文件) A copy of stamped tenancy agreement or record of ownership of the premises; or a copy of address proof which is issued not more than 3 months from now (includes utility or telecommunication bills, documents issued by banks, insurance companies, government departments in Hong Kong)					

2.4	<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所) Occupants of Other Business Premises (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)	
<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址有改變 With address change of other business premises		
<p>遞交申報表格時，你必須提供佔用人的姓名，並取得所有佔用人的同意書。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。</p> <p>You must provide the names of occupants and obtain the letters of consent from all of them when you submit the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.</p>		
佔用人姓名(如佔用人超過 6 名，請用另紙提供資料。) Name of Occupants (If more than 6 occupants are involved, please provide the information in a separate sheet.)		
(1)	(4)	
(2)	(5)	
(3)	(6)	
<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址沒有改變 Without address change of other business premises		
<p>遞交申報表格時，你必須取得遷入的佔用人的同意書，並與通知書一併遞交。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。</p> <p>You must obtain the letter(s) of consent from Incoming occupants and submit it/them together with the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.</p>		
遷入的佔用人姓名 Name of Incoming Occupants	遷出的佔用人姓名 Name of Outgoing Occupants	
(1)	(1)	
(2)	(2)	
(3)	(3)	
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting documents:		
<input type="checkbox"/> 該處所內佔用人的同意書的複本 Copies of consent letters from occupant(s) of the premises		

具報註冊人於表格3A所聲明的狀況改變
Notification of Change in Status of Registrant declared in Form 3A

改變的生效日期 (日/月/年) Effective Date of the change									
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	

3.1	<input type="checkbox"/> 註冊人的狀況改變 Particulars of Change in Status of the Registrant
具報事項 Matters to be notified	*定罪/判決日期 Date of *conviction/adjudication
<input type="checkbox"/> 註冊人在香港或別處地方曾被定罪 The registrant has been convicted of an offence in Hong Kong or elsewhere	D D M M Y Y Y Y
<input type="checkbox"/> 註冊人曾被頒佈破產及破產仍未被解除 The registrant has been adjudged bankrupt and not yet been discharged	D D M M Y Y Y Y
<input type="checkbox"/> 註冊人正進行第 6 章《破產條例》下的任何破產程序 The registrant is the subject of any bankruptcy proceedings under the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6)	D D M M Y Y Y Y
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting documents:	
<input type="checkbox"/> 已填妥的狀況改變的適當人選聲明表格3A Completed Fit and Proper Person Declaration Form 3A	